

<<呼啸山庄/朗文经典读名著学英语>>

图书基本信息

书名：<<呼啸山庄/朗文经典读名著学英语>>

13位ISBN编号：9787500130956

10位ISBN编号：7500130953

出版时间：2012-1

出版时间：中国对外翻译出版公司

作者：勃朗特

页数：200

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 前言

致学习者 每周读一部英文名著，7天快速提升阅读力！

近年来，随着英语素质教育越来越受到重视，教师、学生和家長都认识到进行大量原版英语阅读对于学好英语的重要性，国家教育部颁布的《英语课程标准》也对学生课外英语阅读提出了更高的标准和要求。

为全面提升英语学习者的阅读能力，给英语学习者提供一个原汁原味的英语学习环境，中国对外翻译出版有限公司隆重推出“朗文经典·读名著学英语”阅读系列。

本系列丛书针对中国英语学习者的学习习惯。

采用中英文对照编排的形式，通过典雅精美的译文、准确实用的注释、精心设置的栏目等，扫除了读者的阅读障碍，帮助读者在了解原著内容的同时提升英语综合能力。

丛书根据词汇控制理论，共分为9个级别，为不同水平的读者提供符合其词汇量水平的优秀读本。

## 内容概要

《呼啸山庄》是英国女作家勃朗特三姐妹之一E·勃朗特的代表作品。

小说描写吉普赛弃儿希斯克厉夫被山庄老主人收养后，因受辱和恋爱不遂，外出致富，回来后对与地主林顿成婚的女友凯瑟琳一家展开报复的故事。

全篇充满强烈的反对压迫、争取幸福的斗争精神，又始终笼罩着离奇、紧张的浪漫气氛。

《呼啸山庄》开始曾被人看做是年轻女作家脱离现实的天真幻想之作，但结合其所描写地区激烈的阶级斗争和英国的社会现象，小说出版不久后便受到读者的热烈追捧，并得到评论界的高度肯定。

书籍目录

简介

第1章 希斯克厉夫

第2章 恩萧先生死了

第3章 画眉田庄

第4章 凯瑟琳和埃德加

第5章 希斯克厉夫回来了

第6章 希斯克厉夫和伊莎贝拉

第7章 伊莎贝拉在呼啸山庄

第8章 希斯克厉夫和凯瑟琳

第9章 呼啸山庄属于希斯克厉夫

第10章 凯茜

第11章 林顿

第12章 希斯克厉夫的计划

第13章 凯茜和林顿

第14章 希斯克厉夫的报复

第15章 凯茜独自一人

第16章 凯茜和哈里顿

第17章 安静的坟墓

Questions on the Whole Story

章节摘录

一个下雨的星期天晚上，我喊凯瑟琳和希斯克厉夫吃晚饭。

他们没有回应。

我们找遍了家里、院子里和农场里的房子。

但都没有找到。

别人都去睡觉了，可我还等着没睡。

最后，只有希斯克厉夫一个人回来了。

“凯瑟琳小姐呢？”

”我喊道。

“在画眉田庄。”

”他回答道，“先让我脱掉湿衣服，再告诉你来龙去脉。”

”我们进屋后，他开始说起来。

“我和凯瑟琳跑到荒原上。

看见了画眉田庄的灯光。

于是决定去看看林顿一家星期天晚上是怎样过的。

我们一口气从呼啸山庄跑到田庄。

在赛跑中，凯瑟琳彻底输了，因为她的鞋丢在沼泽地了。

我们翻墙进了田庄。

向房子走去。

灯光从客厅的窗户里照出来，窗帘半掩着。

我们伸着脖子往里看。

“林顿老夫妇不在那儿，只有埃德加和他的妹妹在大房间里。

你觉着他们不应该是快活的吗？”

可是猜猜他们在做什么呢？”

伊莎贝拉躺在地板上大哭着。

（要知道，她11岁，只比凯瑟琳小1岁。

）埃德加站在壁炉旁，默默地流眼泪。

他们一直在为谁该抱那只狗而打架！

我们为这样的蠢事大笑了起来！

我们就从来不会又哭又吵地来打发在一起的时光。

而且只要是凯瑟琳想要的东西，我绝不去要。

无论给我什么，我也不愿与埃德加·林顿换位置——哪怕是有机会有幸用辛德雷的血涂刷房屋的正面。

”“别说得这么恐怖！”

”我对他说，“你还没告诉我，凯瑟琳怎么会给丢下了。”

”“我刚才说过我们笑出声来了，”他回答说，“林顿兄妹听见了，跑到门口。

‘噢，妈妈，妈妈，过来！

噢，爸爸，噢！

’我们弄出的动静太大，他们更害怕了。

于是我们赶紧往外跑。

“前门开了，我们听见一条狗在狂吠。

凯瑟琳突然跌倒了，那猛兽咬住了她的脚。

她太勇敢了，没有喊出声来，可是我冲它大骂，还往它嘴里塞了一块石头。

“一个仆人提着一盏灯跑过来，喝住那条狗。

又把凯瑟琳抱起来；她已经疼得晕过去了。

他把凯瑟琳抱进屋里，我跟在后面，仍然不停地骂着。

“林顿先生站在门口。

<<呼啸山庄/朗文经典读名著学英语>>

‘先生，狗咬住了一个小女孩，’仆人告诉他，‘这儿还有一个野小子，我敢肯定他们是贼。

’ “就在这时，凯瑟琳睁开了眼睛。

埃德加注视着她。

‘妈妈，那是恩萧小姐！

’他小声说。

(你记得吧，他们在教堂见过我们。

)看看这狗把她咬成什么样了！

’ “‘恩萧小姐！

’他妈妈喊道，‘没穿鞋就在乡间乱跑！

不可能！

可是……我又相信这是真的！

’ “‘她哥哥怎么能允许这种事发生！

’林顿先生喊道。

‘这个野小子是谁？

’ “‘肯定是个坏孩子，’林顿夫人说，‘你听见他脏话说得多难听吗？

他不配待在体面人家里！

’ “我又开始骂起来，于是那仆人奉命把我带出去。

没有凯瑟琳我不肯回家，可是他把我推出房外锁上了门。

客厅的窗帘还卷着一角，于是我就又回去往里看，想看看他们对凯瑟琳做了些什么。

“她安静地坐在沙发上，林顿太太在跟她讲话。

我能看出来他们喜欢她。

” “这件事会惹出麻烦的。

”我说。

而且我说对了。

辛德雷先生对此非常生气。

第二天，林顿先生亲自拜访了我们。

结果辛德雷告诉希斯克厉夫，凯瑟琳回家后，不许他再和她在一起。

凯瑟琳在画眉田庄住了五个星期。

一直到圣诞节。

这时她的举止已经大有改进，当她回家时已不再是个粗野的小姑娘，而是个小淑女了。

“哇，凯瑟琳，你真是个美人儿！

’，辛德雷把凯瑟琳从马上抱下来时。

高兴地喊道。

她亲吻了我，然后就寻找希斯克厉夫。

起初，哪儿都没有希斯克厉夫的影子。

凯瑟琳不在的时候，他变得比以前更脏，更邋遢了。

现在看见这么个光彩照人、举止文雅的淑女，他羞于露面。

“希斯克厉夫不在这儿吗？

”她问。

“希斯克厉夫，你可以过来，”辛德雷喊道。

“可以像其他仆人一样，跟凯瑟琳小姐打个招呼。

” 此时，凯瑟琳在他黑暗房间的角落里发现了他，便向他飞奔过去，张开双臂搂住他，很快地亲了他七八下。

然后，往后一退，大笑起来。

“哎呀，你看起来怎么这么黑，这么生气！

太可笑了！

不过，这是因为我看惯埃德加和伊莎贝拉·林顿了。

嗯。

希斯克厉夫，你把我给忘了吗？

我没有笑话你的意思，只不过你看上去有点怪怪的。

要是你洗洗脸，梳梳头，就好多了。

可是你看你多脏啊！

” “我爱多脏就多脏，我喜欢脏，我就是要脏！

”说完他冲出房间。

辛德雷和弗朗西丝笑了，可凯瑟琳显得很不高兴。

埃德加和伊莎贝拉被邀请来呼啸山庄过圣诞节，不过他们的母亲请求他们不要接近“那个讨厌的、爱骂人的孩子”。

圣诞节这天，希斯克厉夫到我这儿来说：“埃伦，把我收拾得像样些，我想要学好了。

” 我帮他把他弄得干干净净的，然后把他那又长又密的黑发梳好。

“我希望我的头发是浅色的，眼睛是蓝色的，就像埃德加·林顿那样！

”他嚷道。

……

编辑推荐

弃儿希斯克厉夫被“呼啸山庄”的主人恩萧收养，恩萧的女儿凯瑟琳与他从小友爱，产生了炽烈的爱情。

而庄主的儿子辛德雷却仇恨他，老恩萧死后，把他降为奴仆，百般凌辱。

凯瑟琳为了得到“画眉田庄”主人林顿的财产资助希斯克厉夫而嫁给了林顿。

希斯克厉夫得知后愤然出走。

几年后，希斯克厉夫致富归来，使辛德雷倾家荡产，并诱骗林顿之妹与他成婚，恣意虐待。

凯瑟琳终因不能同希斯克厉夫结合而凄然病逝。

商品《朗文经典读名著学英语：呼啸山庄》有两种印刷封面，随机发货！

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>